

انجمن صنفی شرکتهای حمل و نقل بین المللی ایران

ITCA of IRAN

Int'l. Transport Companies Association of IRAN

تاسیس ۱۳۴۸ • ۱۹۶۹ Since



تاریخ: ۱۳۹۹/۱۱/۲۱ Date: شماره: ۱۸۰/۱/۱۳۱۸۵ No.: پیوست: دارد Encl.:

بسمه تعالی

«نمابر فوری»

بخشنامه

شرکت محترم حمل و نقل بین المللی (عضو و غیرعضو)

موضوع: ابلاغیه مصوبه تخفیفات ارائه شده از سوی راه آهن ترکیه

با تقدیم درود و احترام،

مدیریت کل محترم بازرگانی خارجی شرکت راه آهن جمهوری اسلامی ایران طی نامه شماره ۱۵۳/۱۱۷۳۹۸/ص مورخ ۹۹/۱۱/۱۹، ضمن ارسال ترجمه نامه شماره ۱۲۱۳۳-۱۲۶/۰۱/۲۶-۲۰۲۱/۰۱ راه آهن ترکیه در خصوص تخفیفات ارائه شده از سوی راه آهن مزبور اعلام داشته است، به استناد نامه فوق الذکر راه آهن ترکیه، نرخ حمل کالاهای متعارف و کانتینری از تاریخ ۲۰۲۱/۰۱/۰۱ تا ۲۰۲۱/۰۶/۳۰ (تاریخ صدور بارنامه سی آی ام قابل اعمال است) از ترکیه به ایران و کشورهای دیگر با کشورهای ثالث را به شرح تصویر نامه گمرک مذکور اعلام داشته است. /ر

با تقدیم احترام

دبیر انجمن صنفی شرکتهای حمل و نقل بین المللی ایران

زنوزی

www.itair.ir

ita_db@itair.ir

تهران / ۴۳۱۱۱ ۱۵۷۵۶ ، میدان هفتم تیر، دکترمفتح شمالی، خیابان ملایری پور، شماره ۹۶، تلفن: ۸۸۲ ۲۹۰۴ - ۸۸۲ ۴۶۹۲ / ۶ (۰۲۱) نمابر: ۸۸۲ ۲۶۸۳

No. 96, Malayeripour St., North Dr. Mofateh Ave., Tehran 15756 43111, IRAN Tel.: (+98 21) 8831 4692 / 6 - 8882 2904 Fax: 8882 2683

از: راه آهن ترکیه

به: راه آهن ایران، راه آهن دولتی بلغارستان، راه آهن رومانی، راه آهن صربستان، راه آهن یونان

تاریخ: ۲۰۲۱/۰۱/۲۶

شماره: ۱۲۱۳۳

موضوع: اصلاحیه اطلاعات تعرفه

تخفیفات زیر برای حمل صادراتی، وارداتی و ترانزیتی راه آهن ترکیه تحت تعرفه آسیا - اروپا (TEA) از تاریخ ۲۰۲۱/۰۱/۰۱ تا ۲۰۲۱/۰۶/۳۰ (تاریخ صدور بارنامه سی آی ام) قابل اعمال هستند.

(۱) حمل کالاهای متعارف (با استثنای واگن های مخزن دار) و کانتینری تحت چهارچوب حمل و نقل وارداتی / صادراتی یا ترانزیت ترکیبی بین بنادر دو کشور از ترکیه به ایران و کشورهای دیگر و بالعکس، تخفیفات زیر در مسیر ترکیه تحت تعرفه TEA قابل اعمال هستند:

جدول ۱ حمل کالاهای متعارف (با استثنای واگن های مخزن دار)

تخفیفات	مسافت
-	۰ - ۳۰۰
۲۵ درصد	۳۰۱ - ۶۰۰
۳۰ درصد	۶۰۱ - ۹۰۰
۳۵ درصد	۹۰۱ - ۱۲۰۰
۴۰ درصد	۱۲۰۱ و بیشتر

جدول ۲ حمل کانتینری

تخفیفات	مسافت
-	۰ - ۳۰۰
۱۰ درصد	۳۰۱ - ۶۰۰
۲۰ درصد	۶۰۱ و بیشتر

۲) حمل کالاهای متعارف (با استثنای واگن های مخزن دار) تحت چهارچوب حمل و نقل وارداتی / صادراتی یا ترانزیت ترکیبی بین بنادر دو کشور از ترکیه به ایران و کشورهای دیگر و بالعکس، هزینه فری بوت دریاچه وان دریافت نمی گردد.

۳) برای حمل کالاهای متعارف (با استثنای واگن های مخزن دار) و کانتینری از ترکیه به کشورهای اروپایی و بالعکس با گلدز از تونل مارماری یا از اروپا به کشورهای ثالث و بالعکس با ترانزیت از ترکیه، تخفیفات زیر برای حمل صادراتی، وارداتی و ترانزیتی در مسیر ترکیه تحت تعرفه TEA قابل اعمال هستند:

جدول ۳ حمل کالاهای متعارف (با استثنای واگن های مخزن دار) / حمل کانتینر

تخفیفات	مسافت
۵ درصد	۶۰۱ - ۱۰۰۰
۱۰ درصد	۱۰۰۱ - ۱۵۰۰
۱۵ درصد	۱۵۰۱ و بیشتر

۴) برای حمل بین المللی (صادرات، واردات و ترانزیت) با گلدز از تونل مارماری تحت تعرفه TEA هزینه ۲۰ یورو به ازای هر واگن دریافت می شود.

۵) بنا به مصوبه های راه آهن ترکیه، در صورت اعمال بیش از یک تخفیف بر حمل، هنگام محاسبه کرایه حمل تنها بالاترین نرخ تخفیف برای حمل صادراتی، وارداتی و ترانزیتی در مسیر ترکیه اعمال خواهد شد.

۶) تخفیفات آمده در بندهای ۱، ۲ و ۳ مشمول موارد زیر نمی باشد:

- حمل در مسافت های ۰ تا ۳۰۰ کیلومتر،
- حمل با واگن های خالی خصوصی اعزام شده برای بارگیری،
- هزینه های جانبی،
- حمل با قطار درستی،
- حمل کالاهای خطرناک کلاس ۱ و ۷ آر آی دی
- حمل تحت چهارچوب محموله های استثنایی،
- حمل کالا در واگن های مخزن دار.

خواهشمندیم واحدهای مربوطه را از اصمال تعرفه های بالا مطلع فرمایید.

ارادتمند شما،

نایب رئیس اداره باری راه آهن ترکیه: محمت آکتینسوی

معاون اداره باری راه آهن ترکیه: چچین التون